

# Inhalt

## Sommario

- 5** Einführung  
Presentazione  
*Michl Ebner*
- 7** Bozen im 19. Jahrhundert: eine Stadt auf Identitätssuche  
Bolzano nell'Ottocento: una città in cerca d'identità  
*Andrea Bonoldi*
- 15** Unternehmer, Politiker und Sammler von Schlössern: die bürgerliche Laufbahn von Franz Anton von Kofler zwischen Tradition und Moderne  
Imprenditore, uomo politico e collezionista di castelli: la carriera borghese di Franz Anton von Kofler tra tradizione e modernità  
*Andrea Bonoldi*
- 29** Bozner Burgen und Franz Anton von Kofler  
I castelli di Bolzano e Franz Anton von Kofler  
*Helmut Stampfer*
- 55** Zwischen Wirtschaft und Politik:  
die Entstehung der Handels- und Gewerbekammer Bozen  
Tra economia e politica:  
la nascita della Handels- und Gewerbekammer Bozen  
*Andrea Bonoldi*
- 63** Eine Gefahr für Wasser und Seele. Der Widerstand gegen die Fabrik  
Acque e anime in pericolo: una polemica contro le fabbriche  
*Andrea Bonoldi*
- 73** 10. November 1861 – Lichtfest:  
die Eröffnungsfeier für die Gasbeleuchtung. Bozen zwischen Technik und Politik  
10 novembre 1861, la festa della luce:  
l'illuminazione a gas a Bolzano tra tecnologia e politica  
*Andrea Bonoldi*
- 81** **Das Merkantilgebäude und das Merkantilmuseum**  
**Palazzo Mercantile e Museo Mercantile**